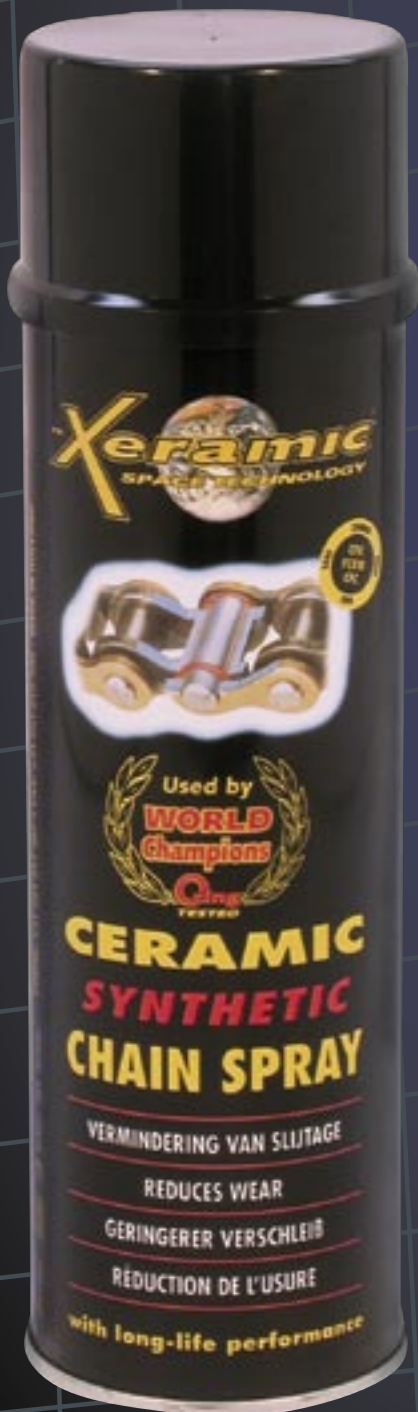


PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE

PM XERAMIC SYNTHETIC CHAIN SPRAY



PM Xeramic[®] Synthetic Chain Spray is een geavanceerde kettingspray met Long-Life eigenschappen op basis van keramisch materiaal. Dit unieke materiaal, oorspronkelijk ontwikkeld voor de ruimtevaart, heeft nu in PM Xeramic Synthetic Chain Spray een nieuw revolutionair toepassingsgebied. PM Xeramic Synthetic Chain Spray is samengesteld op basis van synthetische grondstoffen, verrijkt met keramisch materiaal, en hoogwaardige dopes die zorgen voor een unieke smering. PM Xeramic Synthetic Chain Spray droogt niet uit, houdt de ketting soepel en is bestand tegen hoge temperaturen.



PM Xeramic[®] Synthetic Chain Spray est un produit avancé pour les chaînes qui possède des propriétés durables à base de matériau céramique. Grâce à PM Xeramic[®], ce matériau unique en son genre qui a été conçu à l'origine pour technologie spatiale, trouve aujourd'hui un nouveau champ d'application révolutionnaire. PM Xeramic[®] Synthetic Chain Spray a été composé à base des éléments synthétiques qui, à l'addition de matériau céramique et des additifs spéciaux, garantissent une lubrification unique. PM Xeramic[®] Synthetic Chain Spray ne sèche pas, garde la souplesse des chaînes et il supporte des hautes températures.



PM Xeramic[®] Synthetic Chain Spray ist ein hochwertiger Kettenspray mit lang-lebigen Eigenschaften auf Basis von Keramikmaterial. Diesen einzigartige, ursprünglich für die Raumfahrt entwickelte Material hat in der Form von PM Xeramic Synthetic Chain Spray ein neues revolutionäres Anwendungsgebiet erhalten. PM Xeramic Synthetic Chain Spray ist auf Basis von synthetischen Grundstoffen hergestellt worden, angereichert mit Keramikmaterial, und speziellen Zusätzen die für eine einzigartige Schmierung sorgen. PM Xeramic Synthetic Chain Spray trocknet nicht aus, hält den Ketten biegsam und widersteht hohen Temperaturen.



PM Xeramic Synthetic Chain Spray è un modernissimo spray per catene con proprietà Long-Life a base di materiale ceramico. Questo materiale eccezionale, originariamente perfezionato per la ricerca spaziale, ha trovato adesso nella PM Xeramic Synthetic Chain Spray un rivoluzionario campo di applicazione. PM Xeramic Synthetic Chain Spray è a base di materie sintetiche, arricchite con materiale ceramico e dopes di primissima qualità che ne ottimizzano le proprietà lubrificanti. PM Xeramic Chain Spray non si secca, mantiene la catena duttile e resiste alle temperature elevate.

Art.nr. / Part nr. 20108
Inh. / Contents 500ml

Art.nr. / Part nr. 20109
Inh. / Contents 200ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE

PM XERAMIC SYNTHETIC CHAIN SPRAY REFILL



PM Xeramic[®] Synthetic Chain Spray is een geavanceerde kettingspray met Long-Life eigenschappen op basis van keramisch materiaal. Dit unieke materiaal, oorspronkelijk ontwikkeld voor de ruimtevaart, heeft nu in PM Xeramic Synthetic Chain Spray een nieuw revolutionair toepassingsgebied.

PM Xeramic Synthetic Chain Spray is samengesteld op basis van synthetische grondstoffen, verrijkt met keramisch materiaal, en hoogwaardige dopes die zorgen voor een unieke smering. PM Xeramic Synthetic Chain Spray droogt niet uit, houdt de ketting soepel en is bestand tegen hoge temperaturen.



PM Xeramic[®] Synthetic Chain Spray est un produit avancé pour les chaînes qui possède des propriétés durables à base de matériau céramique. Grâce à PM Xeramic[®], ce matériau unique en son genre qui a été conçu à l'origine pour technologie spatiale, trouve aujourd'hui un nouveau champ d'application révolutionnaire. PM Xeramic[®] Synthetic Chain Spray a été composé à base des éléments synthétiques qui, à l'addition de matériau céramique et des additifs spéciaux, garantissent une lubrification unique.

PM Xeramic[®] Synthetic Chain Spray ne sèche pas, garde la souplesse des chaînes et il supporte des hautes températures.



PM Xeramic[®] Synthetic Chain Spray ist ein hochwertiger kettingspray mit lang-lebigen Eigenschaften auf Basis von Keramikmaterial.

Dieses einzigartige, ursprünglich für die Raumfahrt entwickelte Material hat in der Form von PM Xeramic Synthetic Chain Spray ein neues revolutionäres Anwendungsgebiet erhalten. PM Xeramic Synthetic Chain Spray ist auf Basis von synthetischen Grundstoffen hergestellt worden, angereichert mit Keramikmaterial, und speziellen Zusätzen die für eine einzigartige Schmierung sorgen. PM Xeramic Synthetic Chain Spray trocknet nicht aus, hält den Ketten biegsam und widersteht hohen Temperaturen.



PM Xeramic Synthetic Chain Spray è un modernissimo spray per catene con proprietà Long-Life a base di materiale ceramico.

Questo materiale eccezionale, originariamente perfezionato per la ricerca spaziale, ha trovato adesso nella PM Xeramic Synthetic Chain Spray un rivoluzionario campo di applicazione. PM Xeramic Synthetic Chain Spray è a base di materie sintetiche, arricchite con materiale ceramico e dopes di primissima qualità che ne ottimizzano le proprietà lubrificanti.

PM Xeramic Chain Spray non si secca, mantiene la catena duttile e resiste alle temperature elevate.



Art.nr. / Part nr. 20114
Inh. / Contents 500ml / 50ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM **Xeramic**[®] **MOTORCYCLE CARE**

PM XERAMIC BRAKE CLEANER



Biologisch afbreekbare multi-reiniger voor het effectief en milieuvriendelijk reinigen van alle remdelen, etc. Bevat géén gechloreerde koolwaterstoffen. Tast kunststof en rubberdelen niet aan. Een veelzijdig en hoogwaardig reinigingsproduct, dat zelfs verharst vuil kan oplossen.



Multi-nettoyant biodégradable pour nettoyer efficacement les pièces des freins, sans nuire à l'environnement. Ne comporte pas de carbure d'hydrogène chloré. N'attaque pas les éléments en plastique et en caoutchouc. Produit de nettoyage polyvalent, de qualité supérieure, qui dissout même les salissures résinifiées.



Biologisch abbaubarer Multireiniger zur wirkungsvollen und umweltfreundlichen Reinigung von Bremsenteilen usw. Enthält keine chlorierten Kohlenwasserstoffe. Greift Kunststoff- und Gummiteile nicht an. Ein vielseitiges und hochwertiges Reinigungsprodukt, das sogar verharzten Schmutz löst.



Multidetergente biologico biodegradabile per pulire in modo efficace ed ecologico le parti del freno e simili. Non contiene idrocarburi di cloro. Non intacca le parti in plastica e in caucciù.

Un prodotto multifunzionale di alta qualità per la pulitura che scioglie persino lo sporco resinoso.

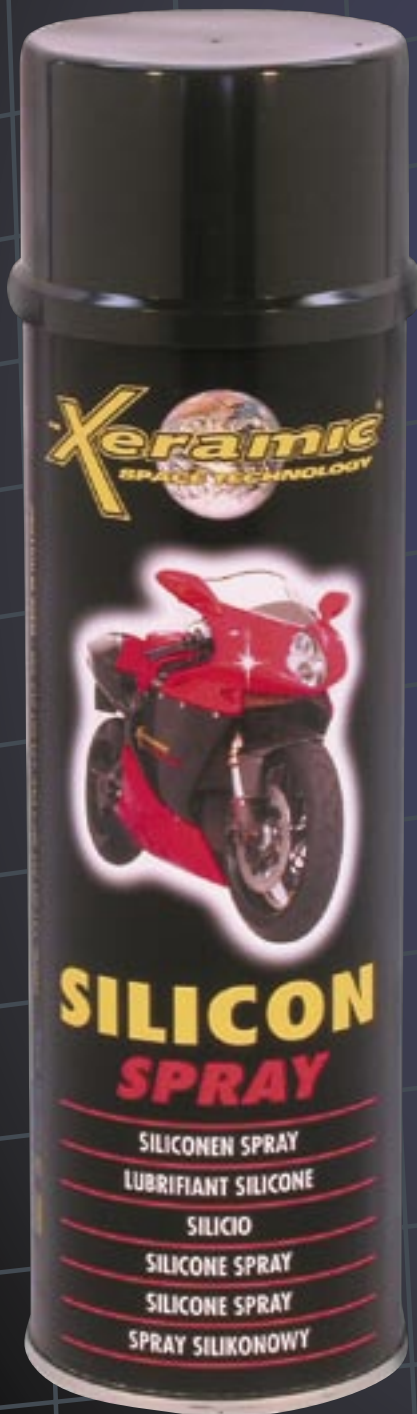
Art.nr. / Part nr. 20315
Inh. / Contents 500ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE

PM XERAMIC SILICON SPRAY



Xeramic Siliconen Spray bezit naast smerende, conserverende en corrosiewerende eigenschappen tevens water- en vochtverdringende eigenschappen en is niet giftig.

Zorgt voor een optimale en beschermende smering van plastic en rubber delen.
Zorgt voor een waterdicht ontstekingsstelsel en zekeringkasten.



Indépendamment de ces qualités de lubrification, de protection et de résistance à la corrosion, le Xeramic Lubrifiant Silicone a également des vertus hydrophobes et est non toxique.

Il fournit une lubrification sûre et une protection des pièces en plastique et en caoutchouc.

Permet d'imperméabiliser les circuits d'allumage, les serrures et les boîtes à fusibles.



Neben schmierungs-, konservierungs- und korrosionsbeständigen Eigenschaften wirkt Xeramic Silicon Spray Wasser- und Feuchtigkeitabweisend und ist nicht toxisch.

Es bietet eine sichere und schützende Schmierung auf Kunststoff- und Gummitteilen.

Zündsystem, Schlösser und Sicherungsboxen werden vor Feuchtigkeit geschützt.



Oltre alle ottime qualità lubrificanti, protettive e anticorrosione, Xeramic Silicon Spray è anche resistente all' acqua e all' umidità e non è tossico.

Offre lubrificazione, protezione e mantiene in ottimo stato parti in plastica e gomma. Impermeabilizza il sistema d' iniezione, chiude e sigilla.

Art.nr. / Part nr. 20400
Inh. / Contents 500ml


XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.


internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com


PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE


PM XERAMIC TOTAL BIKE CARE



 Zorgt voor een optimale bescherming en glans in één behandeling. Beschermt alle metalen delen tegen corrosie en stopt aanwezige roestvorming. Tast rubber, lak en kunststofdelen niet aan en is het ideale product om uw motor tijdens de winterstalling te conserveren. Goed schudden voor gebruik en aanbrengen op schoon en droog oppervlak. Daarna uitwrijven om de beschermende glanslaag te krijgen. Voor winterstalling van de motorfiets adviseren wij de gehele motorfiets te behandelen zonder daarna uit te wrijven! Xeramic Total Bike Care kan eenvoudig verwijderd worden met Xeramic Total Cleaner. LET OP! Dit product niet aanbrengen op warme delen, remmen en banden!

 Protection et brillance optimales dès le premier traitement. Protège toutes les pièces en métal contre la corrosion et stoppe la corrosion existante. Ne détériore pas le caoutchouc, les éléments vernis et en plastique, c'est un traitement idéal pour le stockage d'hiver de votre moto. Agiter énergiquement la bombe aérosol avant l'emploi et pulvériser sur les surfaces propres et sèches puis essuyer pour obtenir un éclat protecteur. Pour le stockage d'hiver nous conseillons une pulvérisation sur la moto entière, sans l'essuyer! Xeramic Soins Total Moto peut facilement être enlevé avec Xeramic Total Cleaner. ATTENTION: Ne pas pulvériser ce produit sur les surfaces chaudes, les freins et les pneus!

 Bietet optimalen Schutz und Glanz in einem Arbeitsgang. Schützt alle Metallteile gegen Korrosion und stoppt bereits bestehende Korrosion. Greift weder Gummi-, Lack- noch Plastikteile an und ist ideal für die Einwinterung Ihres Motorrads. Dose vor Gebrauch gut schütteln. Nur auf trockene, saubere Flächen sprühen. Nachwischen um einen schützenden Glanz zu erzielen. Für das Winterlager nur einsprühen ohne nachzureiben. Xeramic Total Bike Care kann später einfach mit Xeramic Total Cleaner entfernt werden. ACHTUNG: Nicht auf heiße Oberflächen, Bremsen und Reifen sprühen!

 Offre protezione e pulizia ottimali in un unico trattamento. Protegge tutte le parti metalliche dalla corrosione, bloccando quella preesistente. Non danneggia gomma, plastica e vernice ed è ideale per il periodo invernale se la moto non viene utilizzata. Agitare bene prima dell'uso e spruzzare solo su superfici asciutte e pulite; asciugare strofinando per ottenere un lucido strato protettivo. Per il periodo invernale di stop, si consiglia di spruzzare su tutta la moto senza asciugare! Xeramic Total Care può essere facilmente pulito con Xeramic Total Cleaner. ATTENZIONE: non spruzzare su superfici calde, né su freni e pneumatici!

Art.nr. / Part nr. 20401
Inh. / Contents 500ml


XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.


internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM **Xeramic**[®] **MOTORCYCLE CARE**


PM XERAMIC X40 MULTI SPRAY




 Multifunctioneel smeermiddel waaraan hoogwaardig keramisch materiaal aan is toegevoegd voor langdurige bescherming. Dit materiaal is bestand tegen hoge temperaturen en smeert onder alle omstandigheden. Is waterafstotend, bezit diep penetrerende eigenschappen, en sterk hechtend op allerlei verschillende oppervlakken.

 Lubrifiant d'entretien à base de céramique pour une protection optimale et durable. La céramique résiste aux températures élevées et lubrifie même dans les circonstances extrêmes.

La céramique a de grandes qualités de résistance à l'eau, de pénétration et d'adhérence sur toute surface. Protège contre la corrosion et préserve les pièces en caoutchouc. Idéal pour la lubrification et la protection des roulements, des roulements à billes, câble etc.

 Allround-Schmiermittel mit keramischem high-tech Material für den optimalen Langzeitschutz. Das keramische Material verträgt hohe Temperaturen und schmiert auch unter extremsten Bedingungen. Es hat eine vorzügliche Wasserbeständigkeit, höchste Eindringtiefe und haftet auf jeder Oberfläche. Es schützt vor Korrosion und konserviert Gummiteile. Schmiert Lager, Kugellager, Kabel etc.

 Indicato per manutenzione e lubrificazione generale, contiene materiale ceramico altamente tecnologico per una protezione ottimale e di lunga durata. Il materiale ceramico resiste a temperature particolarmente elevate e lubrifica in circostanze estreme. Ha un'eccellente resistenza all'acqua, grande capacità di penetrazione e si catalizza su ogni superficie. Protegge dalla corrosione e mantiene in buone condizioni le parti in gomma. Per lubrificare e proteggere cuscinetti, cuscinetti a sfere, cavi, etc.

Art.nr. / Part nr. 20405
Inh. / Contents 500ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE

PM XERAMIC LEATHER CARE SPRAY



Beschermt allerlei verschillende leersoorten en garandeert een optimaal onderhoud en bescherming van de behandelde delen. Maakt het leder soepel, sterk, waterafstotend, glanzend en verzekerd een optimale bescherming tegen UV stralen. Is kleurloos en daarom geschikt voor allerlei verschillende lederkleuren. Bus goed schudden voor gebruik. Spuit Xeramic Lederonderhoudspray gelijkmatig op het droge en schone leder en daarna inwrijven met een zachte doek. Na 5 minuten nawrijven met een schone doek.aanbrengen op warme delen, remmen en banden!



Protège toutes sortes de cuir et garantit un entretien optimal et la protection des éléments en cuir traités. Rend le cuir souple, fort, résistant à l'eau, brillant et assure une protection optimale contre le rayonnement ultraviolet. Teinte neutre et donc appropriée à toutes les couleurs. Bien agiter avant l'emploi: Pulvériser Xeramic Spray Cuir sur le cuir sec et propre. Frottez après 5 minutes avec un chiffon doux.



Schützt jede Art von Leder und garantiert optimale Pflege auch von gebrauchten Lederartikeln. Es macht das Leder geschmeidig, kräftig, wasserresistent, glänzend und gewährleistet einen optimalen UV-Schutz. Es ist vollkommen farblos und damit für jedes eingefärbte Leder geeignet. Dose vor Gebrauch schütteln. Sprühen Sie Xeramic Lederpflegespray auf das trockene, saubere Leder. Massieren Sie es mit einem weichen Tuch ein und reiben Sie es nach ca. 5 Minuten nach.



Indicato per qualsiasi tipo di pelle, garantisce cura e protezione ottimali delle parti trattate. Rende la pelle morbida, forte, resistente all'acqua, luminosa come nuova e assicura grande protezione dai raggi ultravioletti. Essendo assolutamente acromatico, è adatto a pelli di ogni tipo e colore. Agitare bene prima dell' uso. Xeramic Leather Care è utile anche su pelli asciutte e pulite. Spalmare con un panno morbido e ripulire dopo 5 minuti.ATTENZIONE: non spruzzare su superfici calde, né su freni e pneumatici!

Art.nr. / Part nr. 20406
Inh. / Contents 500ml


XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.


internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com


PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE


PM XERAMIC WHITE CHAIN WAX



 Gebaseerd op hoogwaardig keramisch materiaal voor optimale langdurige smering en bescherming van de ketting onder alle omstandigheden. Bezit sterk hechtende eigenschappen, excellent penetrerend vermogen, roestwerend, vermindert de wrijving, houdt de ketting flexibel en bestand tegen extreem hoge temperaturen. O-ring getest! Bus goed schudden voor gebruik en 30 minuten laten inwerken voor een optimaal resultaat.

 Produit à base de céramique pour une lubrification et une protection optimales et durables dans toutes les circonstances. Grandes qualités d'adhérence, coefficient de pénétration optimal, très haute résistance à la corrosion, réduit l'usure et le frottement, permet de conserver sa flexibilité à la chaîne. Produit testé par O-Ring! Bien agiter avant l'emploi et laisser agir minimum 30 minutes pour un résultat optimal.

 Basiert auf keramischem high-tech Material für optimale Langzeitschmierung unter allen Bedingungen. Großartige Haftung und Eindringtiefe, Rostschutz, Verminderung von Verschleiß und Reibung. Die Kette bleibt flexibel und hat eine hervorragende Hitzebeständigkeit. Das Material ist O-Ring geeignet. Dose vor Gebrauch schütteln und mind. 30 Min. einwirken lassen um ein optimales Ergebnis zu erzielen.

 Basato su materiale ceramico altamente tecnologico offre protezione e lubrificazione ottimali in ogni situazione. Grande potere adesivo, penetrazione superba, resistenza alla corrosione, riduce l'usura e l'attrito, mantiene la catena flessibile ed è resistente al calore. O-ring tested! Agitare prima dell'uso e lasciare agire almeno 30 minuti per un risultato ottimale.

Art.nr. / Part nr. 20407
Inh. / Contents 500ml


XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.


internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com


PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE


PM XERAMIC UPHOLSTERY CLEANER



 Effectief reinigingsschuim op waterbasis om stof, vinyl, leder en kunststofdelen snel en doeltreffend te reinigen. Verwijdert vlekken en haalt kleuren op. Verwijdert olie, vet, was etc. snel en doeltreffend. Bus schudden voor gebruik en op een afstand van 30-40cm aanbrengen. Daarna 5-10 minuten schuim laten inwerken. Bij extreem hardnekkige vuilresten met een borstel of spons inwrijven. Gebruik een schone doek om in en of uit te wrijven.

 Mousse de nettoyage à base d'eau pour le tissu d'ameublement et les éléments en vinyle, en cuir et en plastique. Ce produit de nettoyage enlève les taches et ravive les couleurs. Enlève rapidement l'huile, la graisse, la cire etc. Vaporiser à 30-40cm de la surface à traiter, attendre 5-10 minutes pour que la mousse pénètre complètement. En cas de taches rebelles, utiliser une brosse ou une éponge. Essuyer avec un chiffon propre.

 Reinigungsschaum auf Wasserbasis. Geeignet für Kunstleder-, Vinyl-, Leder- und Kunststoffsitze. Dieser Reiniger beseitigt schnell und gründlich Öl-, Schmiere-, Wachsflecken usw. und frischt die Farbe auf. In einem Abstand von 30 bis 40 cm. aufsprühen. Den Schaum 5 bis 10 Minuten einwirken lassen. Bei starken Verschmutzungen mit einem Schwamm oder einer Bürste einmassieren. Anschließend abspülen oder mit einem sauberen Tuch abreiben.

 Schiuma a base di acqua per tappezzerie in tessuto, vinile, pelle e plastica. Questo pulitore elimina le macchie e ravviva i colori. Rimuove olio, grasso, unto, etc., rapidamente. Spruzzare sulla superficie da una distanza di 30-40 cm. Attendere 5-10 minuti che la schiuma venga assorbita. In caso di sporco persistente frizionare con spazzola o spugna per un' azione più efficace. Utilizzare un panno pulito per asciugare e risciacquare.

Art.nr. / Part nr. 20408
Inh. / Contents 500ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM **Xeramic**[®] **MOTORCYCLE CARE**

PM XERAMIC WAX POLISH



Zorgt voor een langdurige bescherming van de behandelde onderdelen tegen water, strooizout en UV stralen. Reinigt en conserveert in één behandeling en geeft de lak en nieuwe glans. Geschikt voor alle lakken, kunststof, velgen, chroom en aluminium delen. Op een afstand van 25 cm. aanbrengen. Na 5 minuten met een schone en zachte doek nawrijven.



Assure la protection à long terme contre l'eau, le sel et le rayonnement ultraviolet. Nettoie, protège et rénove dès le premier traitement. S'utilise pour toutes les finitions: éléments synthétiques, jantes, pièces en chrome ou en aluminium. Pulvériser à 25cm de la surface à traiter. Après 5 minutes, essuyer avec un chiffon propre et doux.



Gewährleistet einen Langzeitschutz gegen Wasser, Salz und UV-Strahlung. Es reinigt versiegelt und erneuert den Glanz in einem Arbeitsgang. Es ist für alle Versiegelungen von Kunststoffen, Felgen, Chrom- und Aluminium- Teilen geeignet. Sprühen Sie Xeramic Wachs Politur aus einem Abstand von ca. 25cm auf. Reiben Sie nach ca. 5 Min. mit einem sauberen, weichen Tuch nach.



Offre alle finiture protezione di lunga durata da acqua, salsedine e raggi ultravioletti. Pulisce e preserva in un solo trattamento e ridona lucentezza. Indicato per tutte le finiture, elementi sintetici, cerchioni, parti in alluminio e cromature. Mantenere una distanza di 25cm durante l'applicazione. Attendere 5 minuti ed asciugare con un panno morbido e pulito.

Art.nr. / Part nr. 20409
Inh. / Contents 500ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM **Xeramic**[®] **MOTORCYCLE CARE**

PM XERAMIC CONTACT CLEANER



PM Xeramic Contact Reiniger is een zeer effectief reinigende vloeistof speciaal geformuleerd voor het reinigen en ontvetten van alle mechanische onderdelen en systemen, zoals droge koppelingen, remmen, bougies, contactschakelaars en elektronische onderdelen, van olie vet en andere aanslag. Een veelzijdig, hoogwaardig reinigingsproduct dat zelfs verharst vuil kan oplossen. Dit product droogt snel en garandeert volledige reiniging van moeilijke of onbereikbare plaatsen.



PM Xeramic Contact Cleaner est une liquide nettoyante très efficace formulée spécifiquement pour le nettoyage et l'enlèvement d'huile, graisse et autres dépôts de toutes les parties mécaniques et des systèmes comme les embrayages secs, freins, bougies, coupes contact et composants électriques. Produit de nettoyage polyvalent, de qualité supérieure, qui dissout même les salissures résinifiées. Ce produit sèche rapidement et vous garantit un nettoyage complet des endroits difficiles ou même impossibles à atteindre.



PM Xeramic Kontakt-Reiniger ist eine sehr wirksame Reinigungsflüssigkeit um alle mechanischen Teile, wie Lager, Bremsen, Zündkerzen, Unterbrecher und andere elektrische Teile von Öl, Schmiere und sonstigen Ablagerungen zu säubern. Es ist ein hochkarätiges Reinigungsmittel, das auch Verharzungen löst. Es ist schnell trocknend und gewährleistet ebenso die Reinigung von sonst nur schwer- oder unzugänglichen Teilen.



PM Xeramic Contact Cleaner è un pulitore liquido di grande efficacia, formulato per pulire e sgrassare tutte le parti meccaniche quali frizioni, freni, candele, interruttori e parti elettriche da residui oleosi, grassi e altri depositi. Si tratta di un agente pulente molto versatile che protegge, previene e dissolve contaminazioni da resina, evitando danni e malfunzionamenti. Questo prodotto si asciuga rapidamente e assicura completa pulizia anche di parti difficili da raggiungere.

Art.nr. / Part nr. 20312
Inh. / Contents 500ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE

PM XERAMIC CHAIN & ENGINE CLEANER



PM Xeramic Ketting- & Motorreiniger is een zeer krachtig en effectieve reiniger speciaal ontwikkeld voor motorfietsen. Dit actieve reinigingsmiddel verwijdert dankzij haar unieke samenstelling extreem snel olie en vet aanslag van alle vervuilde onderdelen zoals kettingen, tandwielen, motoren en andere metalen onderdelen zonder de lak aan te tasten. Lost snel en effectief de vervuiling op en zorgt voor complete reiniging van niet bereikbare plaatsen. Tast O-ring kettingen niet aan.



PM Xeramic Nettoyant Chaîne & Moteur est un nettoyant très concentré et efficace formulée spécifiquement pour la moto. Grâce à sa formule unique ce nettoyant enlève activement et rapidement les dépôts d'huile et graisse de chaînes, pignons, moteurs et toutes autres pièces en métal sans endommager la peinture ou le vernis. Ce produit sèche rapidement et vous garantit un nettoyage complet des endroits difficiles ou même impossibles à atteindre. 100% sans risque pour les chaînes "O-ring".



PM Xeramic Ketten- & Motor Reiniger ist ein sehr kräftiger, wirksamer Reiniger, der extra für das Motorrad entwickelt wurde. Entsprechend seiner einzigartigen Formel entfernt dieser Aktiv-Reiniger unglaublich schnell Öl- und Schmierbeläge von allen verschmutzten Zonen, wie Ketten, Ritzel, Motor- und allen anderen Teilen, ohne lackierte Flächen anzugreifen. Er löst schnell und sehr effizient alle Verschmutzungen auch an sonst nur schwer zugänglichen Stellen. Absolut O-Ring tauglich.



PM Xeramic Chain & Engine Cleaner è un pulitore di alta qualità specificamente sviluppato per motocicli. Questo agente lavora grazie alla sua formula estremamente rapida rimuovendo residui oleosi e grassi da tutte le parti interessate, quali catene, corone, motori e altre parti metalliche, senza intaccare la laccatura. Elimina velocemente tutti i depositi e assicura una accurata pulizia di tutte le parti difficili da raggiungere. O-ring tested.

Art.nr. / Part nr. 20313
Inh. / Contents 500ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE

PM XERAMIC AIR INTAKE CARB&CHOKE CLEANER



PM Xeramic Air Intake / Carb & Choke Cleaner lost gom, koolaanslag en lakachtige verbindingen op zonder demontage. Niet schadelijk voor de katalysator. Verlaagt de CO and HC waarden.

Alleen voor benzine motoren.

Gebruiksaanwijzing: Carburatie motoren: Spuit in de carburateur en verbindingen, verwijder het luchtfilter en spuit de vloeistof op de smookklep en luchtinlaat.

Injectiemotoren: Spuit de vloeistof in de luchtinlaatleiding en de open zijde van de PVC klep.



Arrivée D'air, Carburateur Et Starter-Nettoyant PM Xeramic dissout les dépôts de gommes, vernis et calamine sans démontage.

N'endommage pas les échappements catalytiques.

Réduit les émission de CO et de HC. Seulement pour les moteurs essence.

Conseils d'utilisation: Carburateur: Vaporisez à l'intérieur du carburateur et sur les pièces de transmission. Enlevez le filtre à air et vaporisez au niveau de l'arrivée d'air.

Système d'injection: Vaporisez le liquide à l'intérieur de l'arrivée d'air et de l'ouverture de la valve PCV.



PM Xeramic Luft-Einlass-, Vergaser- und Choke Reiniger löst

Gummi, Kohle und Lackablagerungen ohne dass die Teile zerlegen werden müssen. Unbedenklich für Katalysatoren.

Er reduziert die CO- und HC Werte. Nur für Benzinmotoren.

Gebrauchsanleitung: Vergaser Motoren: Sprühen Sie in den Vergaser und auf alle beweglichen Teile. Entfernen Sie den Luftfilter und sprühen Sie das Produkt auf die Drosselklappe und in den Luftenlass. Einspritzmotoren: Sprühen Sie das Produkt in den Luftenlass und in die offene Seite bei der Gehäuseentlüftung.

Art.nr. / Part nr. 20311

Inh. / Contents 500ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM **Xeramic**[®] **MOTORCYCLE CARE**

PM XERAMIC VASELINE SPRAY



Beschermt alle chroomdelen tegen roest en corrosie, is zuurvrij, en bezit pure vaseline. Ideaal voor optimale bescherming van chroom en metalen delen. Goed schudden voor gebruik.



Protégez toutes les pièces chromées contre la rouille et la corrosion. Ce produit est sans acide et contient de la vaseline pure. Idéal pour la protection des pièces chromées et métalliques. Bien agiter avant l'emploi.



Schützt alle Chromteile vor Rost und Korrosion. Ist absolut säurefrei und enthält reine Vaseline. Ideal für den Schutz von Chrom- und Metallteilen. Dose vor Gebrauch schütteln.



Protegge tutte le parti cromate da ruggine e corrosione, è assolutamente privo di acidi e contiene vasellina pura. Ideale per la protezione di cromature e parti metalliche.

Art.nr. / Part nr. 20402
Inh. / Contents 200ml


XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.


internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com


PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE


PM XERAMIC HELMET INTERIOR CLEANER



 Voor effectieve verwijdering van transpiratielucht, bacteriën, onprettige geurtjes en vuilaanslag in de helm. Bezit diep penetrerende eigenschappen en garandeert daardoor een optimaal resultaat. Bus goed schudden voor gebruik en vloeistof in het inwendige van de helm spuiten. De behandelde delen met een vochtige spons of doek inwrijven.

 Pour supprimer définitivement les taches de transpiration, les bactéries, les odeurs désagréables, et les salissures diverses de l'intérieur du casque. Ces propriétés de pénétration sont uniques et garantissent donc un résultat optimal. Bien agiter avant l'emploi et pulvériser à l'intérieur du casque. Frotter avec une éponge humide pour nettoyer complètement les parties traitées.

 Für das schnelle und sichere Entfernen von Schweißflecken, Bakterien, unangenehmen Gerüchen und anderen Verschmutzungen im Inneren des Helms. Es hat eine einzigartige Tiefenwirkung und garantiert damit ein optimales Ergebnis. Dose vor Gebrauch gut schütteln und in das Helminnere sprühen. Mit einem feuchten Schwamm nachreiben um die zu behandelnden Partien sorgfältig zu reinigen.

 Per una effettiva e reale rimozione di macchie di sudore, batteri, cattivi odori e residui vari dall'interno del casco. Garantisce risultati ottimali grazie a proprietà di penetrazione uniche. Agitare bene prima dell'uso e spruzzare sulla parte interna del casco. Strofinare con una spugna bagnata per pulire a fondo le parti trattate.

Art.nr. / Part nr. 20403
Inh. / Contents 200ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.


internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com


PM Xeramic[®]


MOTORCYCLE CARE


PM XERAMIC HELMET VISOR CLEANER



 Voor grondige en effectieve reiniging van het helmvizier. Verwijdert vette vingerafdrukken en hardnekkig vastzittende insectenaanslag zonder probleem. Geeft het vizier een glashelder uiterlijk. Bus goed schudden voor gebruik en weinig vloeistof op het vizier aanbrengen. Onmiddellijk uitwrijven met een schone zachte doek.

 Pour un nettoyage efficace de la visière du casque. Permet d'enlever les marques de doigts et les insectes écrasés sans problème et donne un aspect transparent et brillant à la visière. Bien agiter avant l'emploi et pulvériser avec parcimonie sur la surface. Essuyer et polir immédiatement avec un tissu propre et sec. l'emploi et pulvériser avec parcimonie sur la surface. Essuyer et polir immédiatement avec un tissu propre et sec.

 Für das schonende und sichere Reinigen des Visiers. Entfernt problemlos auch schmierige Fingerabdrücke und Insektenrückstände. Außerdem wird eine strahlende Visieroberfläche erzielt. Dose vor Gebrauch gut schütteln und sparsam aufsprühen. Gleich nachwischen und mit einem trockenen, sauberen Tuch polieren.

 Per una effettiva e reale pulizia della visiera. Rimuove le impronte e gli insetti con estrema facilità e restituisce alla visiera una visibilità perfetta. Agitare bene prima dell' uso e spruzzare con moderazione sulla superficie. Strofinare immediatamente e asciugare con un panno asciutto e pulito.

Art.nr. / Part nr. 20404
Inh. / Contents 200ml


XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.


internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com


PM **Xeramic**[®] **MOTORCYCLE CARE**


PM XERAMIC POWER WAX



 Geeft het lakwerk een mooie diepe glans en zorgt voor een langdurige bescherming. Reinigt, polijst en zorgt voor een diepe glans van de lakdelen en brengt deze wederom in showroom conditie. Bus schudden voor gebruik. Aanbrengen op een vochtige doek en gelijkmatig verdelen op het lakwerk. Product even laten inwerken. Daarna uitwrijven met een schone zachte doek.

 Donne à la peinture un aspect brillant et une protection à long terme. Nettoie, polit, ravive profondément la teinte de la peinture et aide à restaurer sa qualité d'origine. Bien agiter avant l'emploi. Versez sur un chiffon humide et étaler sur la peinture. Attendre l'apparition d'un léger voile. Essuyer avec un chiffon propre et doux.

 Gibt dem Lack einen brillanten Glanz zurück und schützt auf lange Zeit. Reinigt, poliert und erschafft eine Farbtiefe in showroom Qualität. Vor Gebrauch schütteln. Auf ein feuchtes Tuch geben und gleich auf dem Lack verreiben. Etwas einwirken lassen. Mit einem sauberen, weichen Tuch nachreiben.

 Offre alla verniciatura lucentezza splendente e protezione di lunga durata. Pulisce, lucida e rende i colori profondamente intensi e riporta la carrozzeria a livelli da "show-room". Agitare bene prima dell'uso. Versare su un panno umido e distribuire uniformemente sulla superficie. Attendere che il prodotto diventi leggermente opaco. Strofinare con un panno morbido e pulito.

Art.nr. / Part nr. 20420
Inh. / Contents 500ml


XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.


internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com


PM **Xeramic**[®] **MOTORCYCLE CARE**


PM XERAMIC QUICK & SHINE



 PM Xeramic Snelglans. Snel aanbrengen snel uitpoetsen. Uniek product voor het razendsnel aanbrengen van een superglans op gelakte delen. Dun en gelijkmatig aanbrengen met een licht bevochtigde doek. Laten drogen en met een schone niet pluizige doek uitwrijven. Vermijd het gebruik op ongelakte delen en kunststof! Geschikt voor alle soorten lakken. Schudden voor gebruik. Sterk verweerde lakken eerst behandelen met PM Xeramic Power Wax.

 PM Xeramic Brillance Rapide. En quelques secondes ce produit unique donne a votre peinture une brillance forte. Verser sur un chiffon humide et répartir d'une manière égale et fin sur la peinture. Laisser vaporiser un peu, essuyer et frotter avec un chiffon doux et propre. Evitez l'usage sur des parties non peintes et des plastiques. Apte à toutes peintures. Bien agiter avant emploi. Il est conseillé de traiter les peintures usées par le temps avec PM Xeramic Power Wax.

 PM Xeramic Schnell & Glänzend. Ein einzigartiges Produkt um dem Lack verblüffend schnell einen brillanten Glanz zu verleihen. Auf ein feuchtes Tuch geben und dünn und gleichmäßig auf dem Lack verteilen. Lassen Sie das Produkt leicht antrocknen und polieren Sie dann mit einem weichen Tuch. Nicht auf Plastik oder unlackierte Teile aufbringen. Für alle Arten von Lack geeignet. Vor Gebrauch schütteln. Verwitterte Lacke sollten zuerst mit PM Xeramic Power Wax vorbehandelt werden..

 PM Xeramic Quick And Shine. Un prodotto unico per rendere la carrozzeria splendente in pochi minuti. Versare su un panno morbido e distribuire uniformemente sulla carrozzeria. Dopo pochi minuti asciugare e lucidare con un panno morbido e pulito. Evitare l'uso di questo prodotto su parti in plastica o non verniciate. Adatto a qualsiasi tipo di vernice. Agitare bene prima dell'uso. Si consiglia di pretrattare le vernici eposte alle intemperie con PM Xeramic Power Wax.

Art.nr. / Part nr. 20419
Inh. / Contents 500ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM **Xeramic**[®] **MOTORCYCLE CARE**

PM XERAMIC ALU-CHROME POLISH



Reinigt, polijst en beschermt aluminium en chromen onderdelen. Op een schone en zachte doek aanbrengen en gelijkmatig aanbrengen op de te behandelde delen. Gebruik een schone en zachte doek om zowel in als uit te wrijven.



Nettoie, polit et protège les pièces chromées et en aluminium. Versez sur chiffon doux étaler généreusement sur les pièces à traiter. Essuyer avec un chiffon propre et doux pour un résultat optimal.



Reinigt, poliert und schützt Aluminium- und Chromteile. Auf ein weiches Tuch geben und auf die zu behandelnden Teile verteilen. Um ein optimales Ergebnis zu erreichen mit einem weichen, sauberen Tuch nachreiben.



Pulisce, lucida e protegge parti in cromo e alluminio. Versare su un panno morbido e distribuire uniformemente sulle parti trattate. Strofinare con un panno morbido e pulito per un risultato ottimale.



Art.nr. / Part nr. 20421
Inh. / Contents 200ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE

PM XERAMIC TOTAL BIKE CLEANER



Sterk geconcentreerd en biologisch afbreekbare alkalische reiniger met een unieke samenstelling om hardnekkig vuil effectief te verwijderen. Tast de lakdelen, chroom, aluminium, kunststoffen, plastic en rubberdelen niet aan. Over de hele motorfiets aanbrengen, bij voorkeur een aantal minuten wachten, en daarna afspoeien met een krachtige waterstraal. Bij extreem hardnekkige vuilresten max. 30 minuten laten inwerken en daarna afspoeien met een krachtige waterstraal. Na deze behandeling ontstaat er een mooie glans.



Un décapant alcalin biodégradable fortement concentré et efficace, une formule unique qui enlève la saleté facilement. S'emploie sans restriction sur l'aluminium, le chrome, les éléments synthétiques, les surfaces peintes, les pièces en plastique et en caoutchouc. Pulvériser sur toute la moto, attendre quelques minutes puis rincer abondamment à l'eau claire. En cas de taches résistantes laissez agir jusqu'à 30 minutes maximum avant de rincer. Le Xeramic Total Bike Cleaner pour un résultat propre et brillant.



Hochkonzentrierter, und sehr wirkungsvoller biologisch abbaubarer Reiniger mit einer einzigartigen Formel, welche Schmutz sehr leicht löst. Absolut sicher auf Aluminium, Chrom, synthetischen Materialien, lackierten Teilen, Plastik und Gummi. Sprühen Sie über das ganz Kraftrad. Warten Sie ein paar Minuten und spülen Sie dann gezielt mit einem kräftigen Wasserstrahl nach. Bei extremer Verschmutzung sollten Sie bis zu max. 30 Minuten warten, bis Sie das Motorrad mit Wasser sorgfältig abspritzen. Xeramic Total Bike Cleaner gibt einen Alles überziehenden Glanz.



Un pulitore alcalino altamente concentrato e assolutamente biodegradabile con una formulazione unica che rimuove lo sporco con facilità. Assolutamente sicuro e non nocivo per utilizzo su alluminio, cromature, materiali sintetici, superfici verniciate, parti in gomma e plastica. Spruzzare su tutta la moto, attendere preferibilmente pochi minuti e infine risciacquare vigorosamente con un forte getto d'acqua. In casi estremi di macchie profonde o di lunga data lasciar agire il prodotto fino ad un massimo di 30 minuti prima di risciacquare. Xeramic Total Bike Cleaner lascerà tutto splendente.



Art.nr. / Part nr. 20422
Inh. / Contents 1000ml

Art.nr. / Part nr. 20500
Inh. / Contents 2,5ltr

Art.nr. / Part nr. 20501
Inh. / Contents 5ltr

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM **Xeramic**[®] **MOTORCYCLE CARE**

PM XERAMIC HAND CLEANER YELLOW



Door toevoeging van natuurlijke grondstoffen, een extra werkzame Handreiniger. Onschadelijk voor de huid. Volledig oplosbaar in water en verstopt de afvoerleidingen niet.



Grâce à l'ajout de produits naturels, un nettoyant pour les mains. Inoffensif pour la peau. Soluble à l'eau et ne bouche pas les tuyaux d'écoulement.



Durch Hinzufügung natürlicher Grundstoffe, besonders wirksamer Handreiniger. Hautfreundlich. Völlig wasserlöslich, somit keine Verstopfungen bei Abflussrohren.



Xeramic Handcleaner Yellow è un detergente per le mani efficace tipogel granulare delicato sulla pelle per officine, industrie, aziende grafiche e reparti di verniciatura di autovetture. Contiene componenti protettivi per la pelle e ha un odore fresco e gradevole.



Art.nr. / Part nr. 20423
Inh. / Contents 600ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM Xeramic[®] MOTORCYCLE CARE

PM XERAMIC PETROL ADDITIVE



Uiterst effectief en multifunctioneel benzineadditief welke het gehele brandstofsysteem reinigt en beschermt. Vuil, gom en lakachtige verbindingen worden snel en doeltreffend verwijderd.

Bind condenswater! Bescherm het brandstofsysteem tegen corrosie en zorgt voor optimale conditie van het systeem. Geschikt voor alle benzinemotoren met of zonder injectiesysteem. De inhoud van 150ml. is geschikt voor max. 25 liter benzine en geheel veilig voor de katalysator. Te gebruiken tijdens onderhoudsbeurten en problemen.



Additif très efficace et multifonctionnel pour le carburant qui nettoie et protège tout le système de carburation. Des dépôts de saleté, de gomme et de vernis sont enlevés efficacement, ainsi que l'eau due à la condensation. Protège contre la corrosion et maintient le système de carburation en état. Convient aux moteurs essence avec ou sans système d'injection. La dose de 150ml convient pour 25 litres maximum et n'altère pas les pots catalytiques. Peut être utilisé pour les remise en états et en cas de défauts de fonctionnement.



Sehr wirkungsvoller und multifunktionaler Benzinzusatz, welcher das komplette Kraftstoff-system reinigt und konserviert. Schmutz-,

Gummi- und Lackablagerungen werden wirksam gelöst. Außerdem

wird Kondenswasser gebunden und entfernt. Es schützt vor Korrosion und hält das komplette Kraftstoffsystem in optimalem Zustand. Es ist für Benzinmotoren mit oder ohne Einspritzsystem einsetzbar. Die Dosierung von 150ml ist ausreichend für max. 25 Liter Kraftstoff und ist unbedenklich für Katalysatoren. Setzen Sie Xeramic Benzin Additiv vorbeugend bei jeder Wartung und bei Störungen ein!



Additivo carburante davvero efficace e multifunzionale che pulisce e protegge tutto il sistema di alimentazione. Elimina rapidamente

residui di morchia, gomma e vernice; blocca la formazione di acqua

di condensa, eliminandone le particelle presenti nel carburante. Protegge dalla corrosione e mantiene l'intero sistema di alimentazione in condizioni ottimali. Adatto a motocicli con o senza sistema di iniezione. Utilizzare una confezione da 150ml ogni 25 litri di benzina. Non è dannoso per il catalizzatore. Utilizzare in manutenzione ordinaria o in caso di malfunzionamento.



Art.nr. / Part nr. 20430

Inh. / Contents 150ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com

PM **Xeramic**[®] **MOTORCYCLE CARE**

PM XERAMIC ENGINE FLUSH

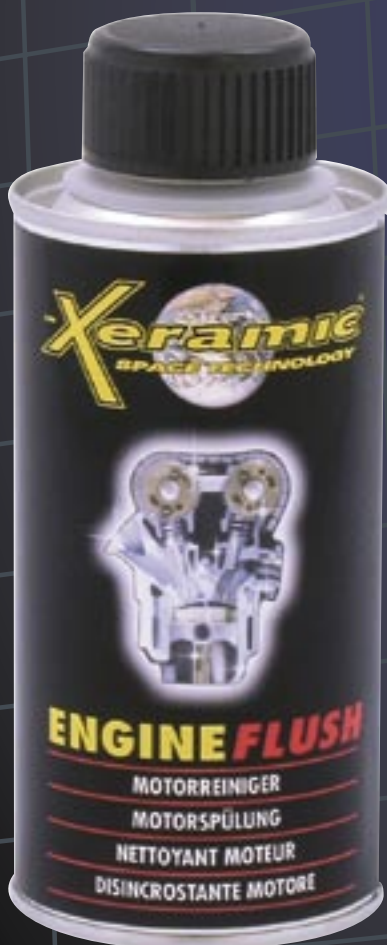


Voor effectieve inwendige reiniging van de motor van aanslag, corrosie, hars en lakafzettingen in slechts 10 minuten! Zuurvrij en bevat anticorrosie en anti-oxidatie additieven welke de motor beschermen gedurende de reiniging. Maakt vastzittende kleppen en zuigerveren los en verhoogd de compressie.

Onschadelijk voor metalen delen houdt de motor in optimale conditie. Geschikt voor alle motorfietsen. Gehele inhoud van 150ml. aan de motor toevoegen bij bedrijfstemperatuur en daarna de motor max. 10 minuten laten draaien bij max. 1500 rpm. Motor afzetten en olie aftappen. Oliefilter vervangen en motor afvullen met nieuwe motorolie. Kan vermengd worden met alle typen motorolie.



Pour un nettoyage efficace du moteur: cambouis, dépôts de gomme, rouille et vernis en seulement 10 minutes. Produit sans acide contenant des additifs anti-corrosifs et antioxydants qui protègent le moteur pendant le nettoyage. Décrassage des valves et des têtes de piston pour une augmentation de la compression. Ne détériore pas les pièces de métal et permet la restauration originale des performances du moteur. Utilisation idéale pour tous type de moteurs. Verser le contenu dans le moteur à température d'utilisation normale et laisser agir pendant 10 minutes à 1500 tours/minute environ. Eteindre le moteur et vidanger l'huile. Remplacez le filtre d'huile et remplissez le moteur avec la nouvelle huile à moteur. Peut être ajouter à tous les types d'huile à moteur.



Für eine wirkungsvolle Reinigung des Motors von Ölschlamm, Gummi, Rost und Lackablagerungen in nur 10 Minuten. Das Produkt ist säurefrei und enthält anti-korrosions- und anti-oxidations Zusätze, die den Motor während der Reinigung schützen. Es löst festsitzende Ventile und Kolbenringe und steigert die Kompression. Es greift keine Metallteile an und sichert eine hervorragende Motorleistung. Einsetzbar für alle Motorräder. Bei Betriebstemperatur einfüllen und den Motor 10 Minuten bei maximal 1.500 rpm. laufen lassen. Anschließend das Öl ablassen. Ölfilter wechseln und neues Öl einfüllen. Xeramic Motorspülung ist kompatibel allen Motorenölen!



Per una effettiva pulizia del motore da depositi di morchia, gomma, ruggine e vernice in soli 10 minuti. Additivato con anticorrosivi e antiossidanti che proteggono il motore durante il trattamento e assolutamente privo di acidi. Aiuta a sbloccare punterie, fasce e valvole; aumenta la compressione. Non danneggia le parti in metallo e mantiene il motore in condizioni ottimali. Adatto a qualsiasi motociclo. Versare tutto il contenuto nel motore a temperatura d' esercizio e far lavorare ad un regime di 1500 giri per un massimo di 10 minuti. Spegnerne, scaricare l'olio, sostituire il filtro e versare l' olio nuovo. E' compatibile con qualsiasi olio motore.

Art.nr. / Part nr. 20431
Inh. / Contents 150ml

XERAMIC[®] Motorcycle Care is the key to the highest quality.

internet: www.xeramic.com - email: info@xeramic.com